

**Zeitschrift:** Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heimwesen  
**Band:** 58 (1987)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

FÜR SPITAL, ALLEN-/PFLEGEHEIM  
UND PRIVAT

# FATIMED

... damit das Baden  
nicht ins Wasser fällt

## HUBWANNE

Die Hubwanne ermöglicht einen Einstieg auf der tiefsten Stellung von 60 cm. Für den Pflegebetrieb kann die Wanne mittels den pneumatischen Bedienungselementen auf jede gewünschte Höhe bis 100 cm angehoben werden.

Die Badewannen sind wahlweise lieferbar: Polyester  
180 x 75 cm, Inhalt 300 l; Stahl/Email  
180 x 80 cm anatomisch, Inhalt 150 l.

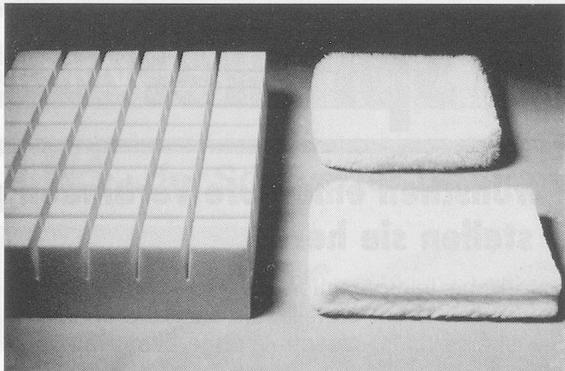


### FATIMED-Vorführwagen

In dieser fahrenden Ausstellung können Sie unsere Apparate in Betrieb beurteilen.



Verlangen Sie bitte Unterlagen  
und technische Blätter



## MEDICELL

Anti-Dekubitusmatratze  
Schaumstoffkissen  
Fersenschutz  
Synthetisches Fell  
Blutdruckmesser, Stethoskope  
Rostfreie Artikel für den Pflegebereich

## medicell

Auszug aus unserem Lieferprogramm

### Sterilisation

Beutel und Rollen  
Krepp, Semi-Krepp und glattes Papier  
Verpackungsschweißgeräte  
Kontrollstreifen und Rollen, Klebstreifen

### Operationssaal

Absaugschläuche mit und ohne Handstück  
Laparatomierrahmen aus Verwynil  
ORL-Absauger, AVLOX Wundklammern

### Gipsraum

Desoutter-Gipssäge (auch mit Absaugvorrichtung)  
Hexcelite Longuetten und Rollen  
Handgelenkstützen  
Fingerschienen, gepolstert  
Trikotschlauch, Kunststoffbinden

### Medizin

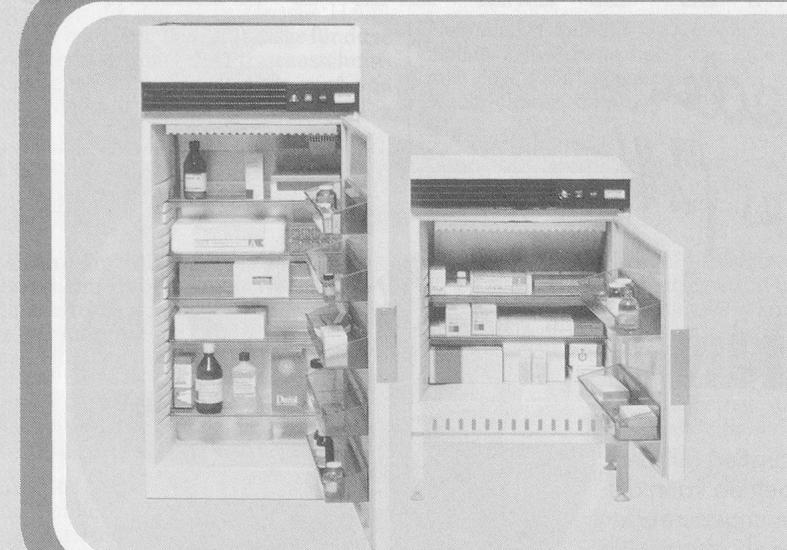
Anti-Dekubitus-Matratzen  
Synthetische Felle und Fersenschütze  
Rostfreie Schalen, Stechbecken usw.  
Abteilungsinstrumente rostfrei und aus Kunststoff  
Spülspülzettel, Drei-Ring 100 ml  
Spinalkanülen, Lumbalsteigrohre  
Blutdruckmesser und Stethoskope

AIRCAST-Schienen, BAUERFEIND-Bandagen,  
BURRI-Knieschienen, MEDICELL-Gehgipsabsätze,  
NEATSEAL-Wundverschluss

## Cellpack AG

Spitalabteilung  
5610 Wohlen, Tel. 057 21 41 11

# BELINOX Medikamenten-Kühlschränke



haben ihren festen Platz  
in Spitäler, Arztpraxen,  
Apotheken und Heimen.

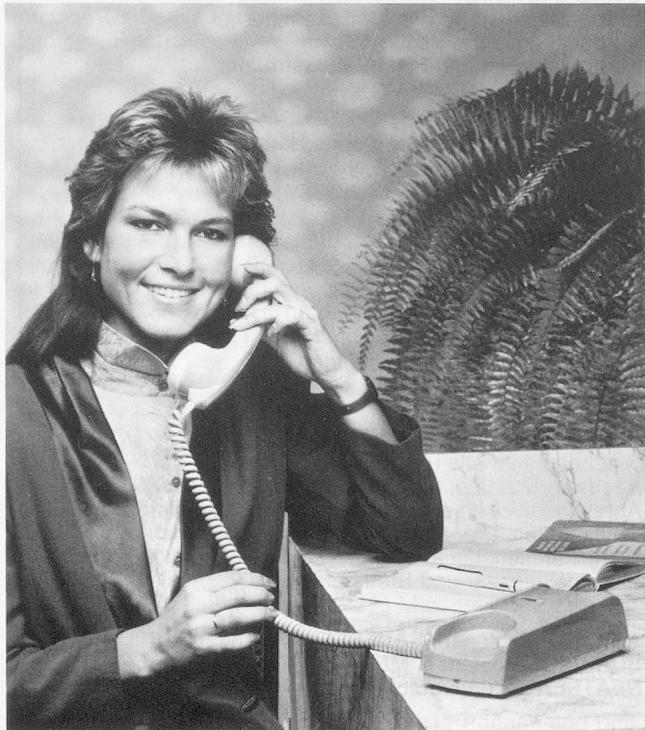
Verlangen Sie unsere  
ausführlichen Unterlagen.

## BELINOX

BELINOX AG 5608 Stetten  
Telefon 056 96 01 71  
Telex 828 239

Hochwertige Einrichtungen  
für Küche und Haushalt,  
Spital, Gewerbe und Industrie

## Die praktische Telefonlösung für Hotels und Spitäler



**Sie wünschen eine gute Verbindung?  
Wir stellen sie her!**

Die handliche Telefonstation HST 70 von Zellweger Telecommunications hat Vorteile, die auch Sie überzeugen.

- Sie ist an jede Hauszentrale ohne Zusatzaufwendungen anschliessbar.
- Sie kann als Tisch- oder Wandmodell verwendet werden
- Sie hat keine eigene Wählscheibe – Ihre Gäste oder Patienten werden es Ihnen danken, wenn Sie ihnen die Verbindung herstellen
- Sie kann mit einem in der Lautstärke verstellbaren Telefonhörer ausgerüstert werden

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an Ihren Telefoninstallateur, Ihre Kreistelefondirektion Tel. 113 oder an uns.

**Zellweger  
TeleCommunications**

Zellweger  
Telecommunications AG  
CH-8634 Hombrechtikon

Telefon 055/41 61 11  
Telex 875 558  
Telefax 055/41 63 85

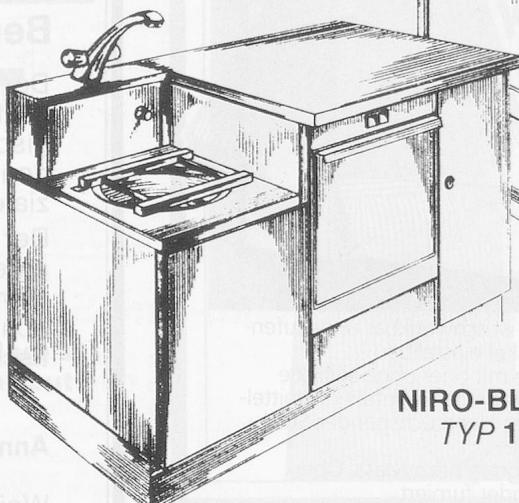
02.2.241 D

# Für jeden Fall das Richtige in preiswerter Spitzenqualität!

Steckbecken-Spülgeräte,  
Wand- und Standmodelle  
Halte- und Stützgriffkombinationen  
für Behinderte und ältere Menschen  
Ausgüsse, Spülen, komplettes  
Schrankprogramm  
OP-Waschstationen, Waschrinnen  
Medizin- und Nahrungsmittel-  
stationen  
Badewannen für Behinderte,  
Therapie-Wannen, Teilbäder,  
Duschböden  
Waschraum-Ausstattungen  
Reinraum-Technik  
Edelstahl-Schwimmbecken,  
Zubehör, Treppen, Geländer,  
Leitern usw.  
Säuglings-Pflegekombinationen

Verlangen Sie unseren  
Gesamtkatalog!

NIRO-BLOCK  
TYP 75



NIRO-BLOCK  
TYP 120



Copraco AG

Tel. 052 25 22 45  
Telex 76765  
Telefax 052 25 86 23

Hinter gutem Licht  
steckt KNOBEL

KNOBEL — origine  
d'une bonne lumière

KNOBEL

KNOBEL — der Schweizer-Lieferant mit dem grössten Lampensortiment



Knobel liefert was  
gutes Licht schafft:  
**Glühlampen**  
**Energiesparlampen**  
**Fluoreszenzlampen**  
**Langzeitlampen**  
**Entladungslampen**

Alle Produkte mit der  
Qualitäts-Garantie  
führender Hersteller.

Wählen Sie das  
Licht-Telefon

058 63 11 71

IN 7021

KNOBEL

F. Knobel

Elektroapparatebau AG  
CH-8755 Ennenda

058-63 11 71  
Telex 87 55 92

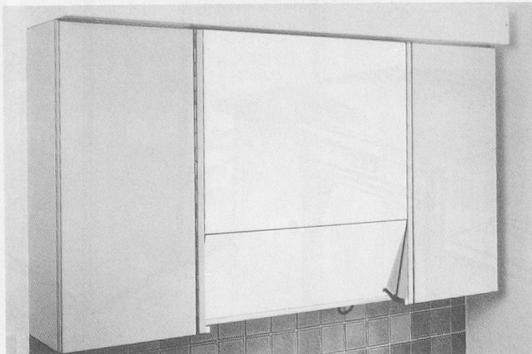
Ein Unternehmen der  
**WMH** - Walter Meier Holding AG

**TRIPPEL**

J.P. Trippel AG  
8580 Amriswil TG  
Sommerstrasse 37

Telefon 071 67 15 15  
Telex 71 207 triag ch

## **Stufenlos verstellbare Spiegelschränke.**



Der untere Spiegelteil ist schwenkbar und stufenlos auf jeden Sichtwinkel einstellbar. Verschiedene Modelle mit oder ohne seitliche Schränke oder Einbauten wie Desinfektionsmittelspender, Seifenspender, Handtuchspender, Steckdose etc. Objektbezogene Fertigung nach Mass. Oberflächen in Kunstharsz oder furniert. Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt!

**J.P. Trippel AG • Kippspiegelschränke. Möbelsysteme für Büro und Technik.**

Entwicklung. Produktion. Beratung. Einrichtung.

## **Ferien für Ihre Patienten / Insassen**

Wir offerieren Ihnen zur Miete ab November 87 bis zirka Frühjahr 89 die ehemalige Basler Höhenklinik

*Davos*

100 Krankenbetten, Personalunterkunft, Küche usw., voll bewohn- und nutzbar.

Auskunft und Besichtigung durch

**GUYAN+CO AG**

Verwaltungen  
Promenade 74, 7220 Davos Platz  
Tel. 083 3 39 00



**ALFRED ADLER  
INSTITUT ZÜRICH**

Im **Herbst 1987** beginnt der 9. berufs-begleitende Lehrgang zum

### **Individualpsychologischen Berater/Therapeuten**

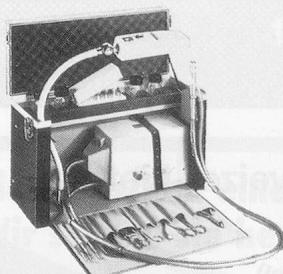
Der **Beraterlehrgang** versteht sich als gezielte Weiterbildung im psychologisch-beraterischen Bereich, die auf den Kenntnissen und Erfahrungen sozialer Berufe aufbaut.

Der **Therapeutenlehrgang** schliesst an ein humanwissenschaftliches Studium an (in der Regel Psychologie) und richtet sich an Personen, die therapeutisch arbeiten wollen.

**Anmeldeschluss:** 31. Juli 1987

Weitere Informationen erhalten Sie beim

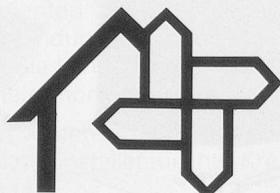
Sekretariat AAI, Selnaustr. 15,  
8002 Zürich, Tel. 01 202 93 81



Eine Fusspflege-Praxis im Koffer! Ideal für stationäre Behandlungen in Heimen, Spitälern usw.

Verlangen Sie unsere komplette GRATIS-Dokumentation, «Alles für die Fusspraxis».

**SIMON KELLER AG**  
Fusspflege-Bedarf  
Lyssachstrasse 83  
Tel. 034/22 74 74  
3400 Burgdorf



**KONTAKT  
CONTACT  
CONTATTO  
CH-4419 LUPSINGEN**  
Tel. 061 96 04 05

### **Der Marktplatz**

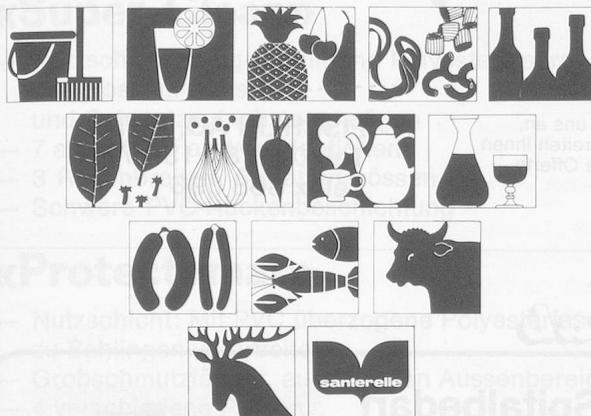
für freie Konkurrenz unter 290 Schweizer Hütten, Gruppenheimen und Hotels heisst

**KONTAKT CH  
4419 Lupsingen**

Seit 10 Jahren vermitteln wir Gästeanfragen (ab 12 Personen) kostenlos. Innert weniger Tage erhalten Sie vollständige Offerten und sparen Vermittlungsprovisionen. «wer, wann, wieviel, was, wo?»

Alles für Küche, Keller  
und Economat!

Tout pour la cuisine, la cave  
et l'économat!



Die HOWEG hat's... Die HOWEG bringt's!  
HOWEG: Tout... Tout de suite... Partout!



HOWEG AG  
Einkaufsorganisation für die schweizerische Gastronomie  
Organisation d'achat pour la gastronomie Suisse

Administration:  
2540 Grenchen  
Tel. 065-512151  
Bestellbüros, Betriebe/Bureaux de commande, succursales:  
2540 Grenchen 065-541101 7302 Landquart 081-561181  
2544 Bettlach 062-344551 3920 Zermatt 028-673015  
1030 Bussigny 021-344551 3920 Zermatt 028-673015  
1906 Charrat 026-54801 6301 Zug 042-310931

# clinic-dRESS

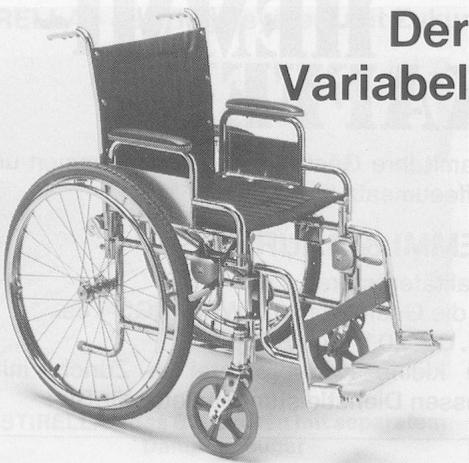


Berufs-  
kleidung  
in frischen  
Farben

Fordern Sie  
unseren  
Katalog an!

clinic-dRESS  
GmbH

8706 Feldmeilen  
General-Wille-Straße 108  
Telefon 01/9 23 32 35



ist wendig, leicht, robust  
ist serienmäßig mit verstellbarer Rü-  
Lehne ausgestattet  
in der Sitzbreiten 38, 41, 44, 50 cm  
erhältlich  
hat eine Menge nützliches Zubehör  
(z. B. Toiletteneinrichtungen  
ist günstig und wird franko Haus geliefert.  
Kurz: Der Variabel hält, was er verspricht

**Gloor Rehabilitation & Co**

Elektro- und Handbetriebsfahrtüle

Postadresse

Bärenwilerstrasse 21  
4438 Langenbruck BL



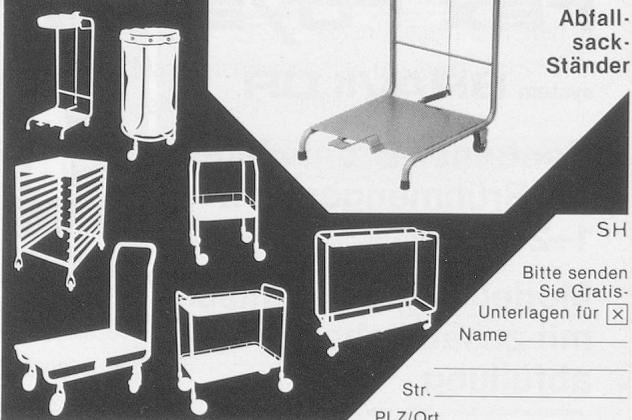
BEC



Telefon  
062/601308

- Geschirrabräumwagen
- Plateauwagen,  
Gastronom
- Kannen-, Harassenrollis
- Schmutzwäschesammler
- Wäschetransportwagen
- fahrbare Kleiderständer
- Plattformwagen
- Putzdienstwagen
- Servierwagen
- Abfallsackrollis  
und -ständer
- Besuch,  
Fach-  
beratung

Beispiele  
aus unserer  
Fabrikation



# COSMOS

B. Schild & Co AG  
Fahrzeug-, Apparate-  
und Maschinenbau  
Aebistr. 71, Postfach  
2501 Biel  
Tel. 032/25 22 11



Mod.  
411

Abfall-  
sack-  
Ständer

SH  
Bitte senden  
Sie Gratis-  
Unterlagen für   
Name \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
Str. \_\_\_\_\_

Wählen Sie zwischen  
23 Sorten  
herrlich fruchtiger  
Konfitüre!



**fischlin**  
Hersteller feiner Konfitüren

Rufen Sie uns an,  
wir unterbreiten Ihnen  
gerne eine Offerte.

**FISCHLIN AG, ARTH**  
Tel. 041/82 13 77/78  
Telex 868 396

**Swiss Rehab**

### Rehabilitationshilfen, Heim- und Spitalbedarf

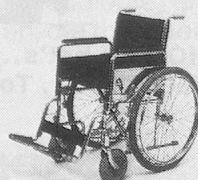
- Rollstühle, auch elektrische
- Nachtstühle, diverse Modelle
- Bad-, WC- und Duschhilfen
- Pflegebetten inkl. Zubehör
- Alltagshilfen für Betagte und Behinderte

- Rollstuhl-Zubehör
- Gehhilfen
- Badelifter/Hebebad
- Patientenheber
- Fersenschoner/Fellauflagen

Kostenlose Beratung bei Ihnen zu Hause oder auf Anmeldung in unserer Ausstellung.

Heim- und  
Spitalbedarf AG

**Binder Rehab**



Aeschstrasse 10  
CH - 5610 Wohlen  
Tel. 057/22 08 22

Wir konnten für unsere Töpferschule weltbekannte Persönlichkeiten verpflichten:

- Workshop mit **Arnold Zahner**
- Rakukurs mit **Maria und Roland Muheim**
- Moderne Keramik als Kunst mit **Sandor Kecskeméti aus Budapest**

**Die  
Töpfer-  
schule**  
Sekretariat:  
Tony Güller, Töpfereibedarf  
6644 Orselina 7 093/333434

### HEMMI~ KAFFEE

«Damit Ihre Gäste gerne wiederkommen und Ihr Kaffeeumsatz steigt»

#### HEMMI & BAUR AG

Qualitätsrösterei  
für die Gastronomie, TWINNINGS-Tee  
Tel. 01 201 16 30

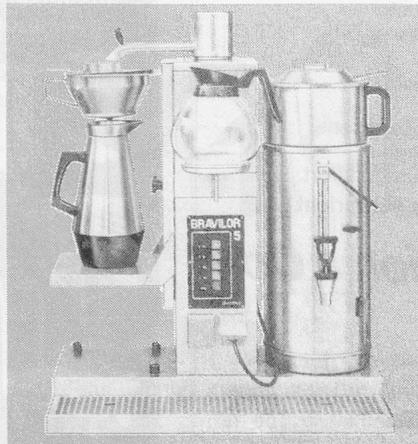
Die kleine Kaffeerösterei in Zürich, mit der grossen Dienstleistungspalette für Sie!

**rex royal**

system **BRAVILOR**

Container-Brühanlagen  
für Brühmengen von  
1-20 Liter

Modell B 5 auf Wunsch  
mit zusätzlicher Krug-  
abfüllung



- Kaffeezubereitung ohne Aufheizzeit mit Durchlauferhitzer (kein Boiler!)
- Energiesparend: nur die für den Brühvorgang notwendige Frischwassermenge wird aufgeheizt.
- Optimale Pulverauswertung dank Flachboden-Filtertüte

Weitere Informationen durch:  
HGZ Maschinenbau AG  
Postfach, 8046 Zürich 11  
Tel. 01 57 14 40

# Schmutzfangmatten Schmutzfangläufer

## «Super-Clean»

- Nutzschicht: Aufgeschnittene Polyesterfasern mit grossem Nässe- und Schmutzaufnahmevermögen
- 7 attraktive Farbkombinationen
- 3 Rollenbreiten, 6 Mattengrößen
- Schwere PVC-Rückenbeschichtung

## «Protectomat»

- Nutzschicht: Mit PVC überzogene Polyesterfasern zu Schlingen verarbeitet
- Grobschmutzfänger, auch für den Aussenbereich
- 4 verschiedene Farben
- 2 Rollenbreiten, 8 Mattengrößen

Mit «Super-Clean» und «Protectomat» bleiben Schmutz und Nässe draussen!



**DS-Derendinger AG**

**3172 Niederwangen**

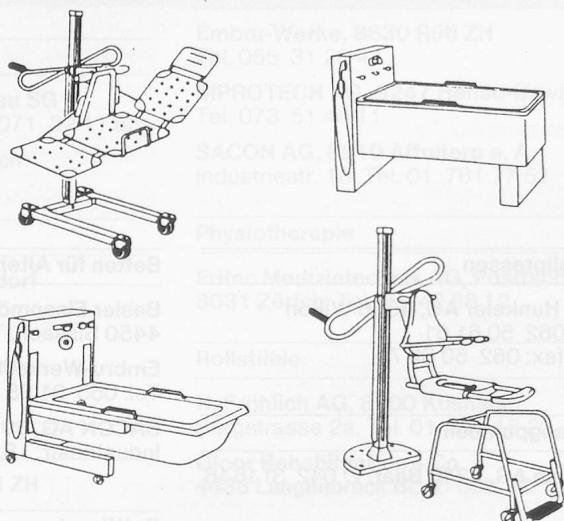
Tel. 031 34 05 61/62



**Medizin-Service Stäfa**  
Dorfstrasse 27  
CH-8712 Stäfa 01/926 3764

## Pflegebad von A-Z

Edelstahl rostfrei!



Wir wünschen Unterlagen

## STIRELLA – das Bügelsystem mit Zukunft



**STIRELLA – das Bügeleisen mit separatem Dampferzeuger**

- Damit macht das Bügeln wieder Freude!
- Für STIRELLA benötigen Sie normales Leitungswasser
- 1-2 Stunden Dampfbügeln ohne Nachfüllung
- 2 Jahre Garantie / SEV-geprüft

**Gute Qualität zum günstigen Preis!**

Jubiläums-Angebot:

Kleindampferzeuger Stirella mit Bügeleisen auf Wunsch:

Teflonsohle Typ M zu Bügeleisen  
Bügeltisch Stirella

Fr. 280.—

Fr. 29.50

Fr. 110.—

Verlangen Sie unsere technischen Unterlagen oder besichtigen Sie unverbindlich unsere reichhaltige Ausstellung über BÜGEL-MASCHINEN-GERÄTE und ANLAGEN!



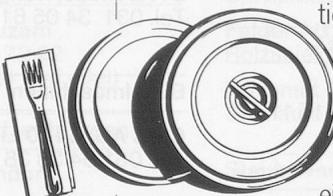
**PROCHEMA BAAR AG**

Falkenweg 11b  
CH-6340 Baar  
Tel. 042/31 98 51  
Telex 865 388 proc

## Wie heisst die Lösung bei Verpflegungsproblemen von Betagten?

Régéthermic-Mahlzeitendienst. Viele alte Menschen sind zuhause auf Kontakt und Hilfe der Aussenwelt angewiesen. Vor allem eine gesunde Ernährung ist enorm wichtig. In den Hauspfege-Institutionen vieler Gemeinden bewährt sich Régéthermic seit vielen Jahren. Es

bietet die Lösung für einen dezentralisierten Mahlzeitendienst. Und das zu einem sehr vernünftigen Aufwand.



**REGETHERMIC**

Für nähere Informationen verlangen Sie doch unsere Unterlagen. Terion AG, Dachserstrasse 10, 8702 Zollikon. Telefon 01/391 33 91.